



Античная древность и средние века. 2015. Вып. 43. С.

ISSN 0320-4472

DOI: 10.15826/adsv.2015.43.008

П. В. КУЗЕНКОВ

«ЕВРЕЙСКИЙ» КАЛЕНДАРЬ У ГЕОРГИЯ СИНКЕЛЛА

Аннотация:

Ключевые слова:

Монах Георгий, синкелл константинопольского патриарха Тарасия (784–806), по праву может считаться одним из самых выдающихся византийских хронистов¹. Именно его «Избранную хронгографию» (Εκλογὴ χρονογραφίας), в которой в хронологическом порядке описаны события всемирной истории от Адама до начала правления Диоклетиана (284 г.), продолжил после смерти Георгия Синкелла в 810/811 г. знаме-

¹ Изд.: Georgii Syncelli Ecloga chronographica / ed. A. A. Mosshammer. Leipzig: Teubner, 1984 (далее – *Georg. Sync. Chron.*). Об авторе см.: *Grecu V.* Hat Georgios Synkellos weite Reise übernommen? // *Bulletin de l'Académie Roumaine*. 1947. T. 28. S. 241–245; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 331–332; *Huxley G. L.* On the Erudition of George the Synkellos // *Proceedings of the Irish Academy*. 1981. Vol. 81. P. 207–217. Известен славянский перевод хроники Георгия Синкелла (компиляция X в.): *Totomanova A.-M.* A lost Byzantine chronicle in Slavic translation // *Studia Ceranea*. Łódź, 2011. T. 1. P. 191–294.

нитый Феофан Исповедник². При этом Феофан ориентировался на собранные своим предшественником материалы – хотя его собственный авторский вклад не следует недооценивать³.

Через пять столетий после создания масштабных «Хронологических канонов» Евсевия Кесарийского Георгий Синкелл предпринял попытку – которую следует признать вполне удачной – представить новый свод всемирной истории, в ее христианском понимании, нанизав многочисленные события античной, ветхозаветной и римской истории на единую хронологическую шкалу – в качестве каковой он избрал т. н. александрийскую эру мартовского стиля⁴.

Следует отметить, что труд Георгия Синкелла привлекает куда меньше внимания ученых, чем сочинение его продолжателя, Феофана Исповедника. Византинистам он мало интересен, так как обрывается накануне начала христианской эпохи в истории Римской империи, а антиковеды имеют в своем распоряжении более авторитетные источники, чем компиляция автора IX века. Между тем, у Георгия Синкелла – и зачастую только у него одного – сохранилось значительное количество древних текстов, которые впоследствии оказались утрачены. Среди них такие важные памятники, как «Книга Юбилеев» (у Георгия – «Тонкое Бытие»)⁵, «Хронография» Юлия Африкана⁶, хронологические сочинения Панодора и Анниана⁷ и др.

² Изд.: Theophanis Chronographia / rec. C. de Boor. Repr. ed. Hildesheim, 1963. 2 vol. См. также: *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur... S. 334–339; *Чичуров И. С.* Место «Хронографии» Феофана в ранневизантийской историографической традиции (IV – начало IX в.) // Древнейшие государства на территории СССР: материалы и исследования. 1981 год. М., 1983. С. 5–146.

³ Полемику о роли Феофана как продолжателя Георгия см.: *Mango C.* Who wrote the Chronicle of Theophanes? // ЗРВИ. 1978. Кн. 18. Р. 9–17; *Чичуров И. С.* Феофан Исповедник – публикатор, редактор, автор? (в связи со статьей К. Манго) // ВВ. 1981. Т. 42. С. 78–87; *Yannopoulos P. A.* «Comme le dit Georges le Syncelle ou, je pense, Théophane» // Byzantion. Т. 74. 2004. Р. 139–146.

⁴ О хронологической системе у Георгия Синкелла см.: *Кузенков П. В.* «Хронография» Георгия Синкелла – Феофана Исповедника: хронологический аспект // Каліскіюв: Ювілейний збірник в честь 60-ліття проф. І. С. Чичурова. М., 2006. С. 156–168; *Его же.* Христианские хронологические системы. История летосчисления в святоотеческой и восточнохристианской традиции. М., 2014. С. 362–369.

⁵ Сохранилась по-эфиопски: *The Book of Jubilees* / ed. and transl. by J. C. VanderKam. Leuven, 1989. 2 vol.; греч. отрывки: *Rönsch H.* Das Buch der Jubilä-

В числе уникальных сведений, дошедших до нас благодаря труду Георгия Синкелла, особенного внимания заслуживает информация о специфическом еврейском календаре «солнечного» типа.

Как известно, **как древние, так и современные иудеи применяют** лунно-солнечный календарь, в котором месяцы  черنو соответствуют астрономическим лунациям, а интеркаляция – приведение более короткого «лунного» года (12 лунных месяцев = около 354 дней) в соответствие с «солнечным» годом (около 365 дней) – осуществляется по особому алгоритму⁸. Подобные календари существовали в древности почти у всех народов планеты – от Америки до Дальнего Востока; наиболее совершенная форма лунно-солнечного календаря, с 19-летним циклом, была разработана (вероятно, независимо) астрономами Китая и Месопотамии в VI–IV вв. до н. э. и использовалась, в частности, в иудейском календаре и христианской пасхалии.

Между тем, с введением Юлием Цезарем римского календаря, опирающегося исключительно на «солнечный» год, начался процесс постепенного вытеснения разнообразных лунно-солнечных календарей, применявшихся в Греции и восточных провинциях Римской империи. Процесс этот продолжался до IV в., когда господство юлианского календаря и его восточных разновидностей (антиохийского в Сирии и александрийского в Египте) стало **неоспоримым**.

Характерным исключением из этого процесса календарной унификации оказались иудеи. Их общины, рассеянные по всему пространству Римской империи и за ее пределами (главным образом, в иранской Месопотамии), пользовались по традиции лунно-солнечными календарями – хотя из-за утраты единого религиозного центра в Иерусалиме, ранее координировавшего календарную систему, в местных иудейских календарях к IV в. проявился существенный разноречив⁹. Становление единой иудейской календарной традиции современного типа стало ре-

en oder, die kleine Genesis: unter Beifügung des revidierten Textes der in der Ambrosiana aufgefundenen lateinischen Fragmente. Leipzig, 1874.

⁶ Julius Africanus Chronographiae: the extant fragments / ed. by M. Wallraff, transl. by W. Adler. Berlin; New York, 2007.

⁷ См.: Adler W. Time Immemorial: Archaic history and its sources in Christian chronography from Julius Africanus to George Syncellus. Washington, D.C., 1989.

⁸ Об иудейском календаре см.: Кузенков П. В. Христианские хронологические системы... С. 124–138.

⁹ Подробнее см.: Stern S. Calendar and community: a history of the Jewish calendar, second century BCE – tenth century CE. Oxford, 2001.

зультатом долгой и планомерной работы раввинов, завершившейся не ранее XI в.

Помимо лунно-солнечного календаря месопотамского типа в иудейской традиции засвидетельствован особый тип календаря из 364 дней. Такой год максимально близок к солнечному, но при этом состоит из целого числа недель, что особенно важно в связи с той особой сакральной ролью, которую в ветхозаветной религии играет 7-дневная неделя («субботный» цикл). Такой календарь зафиксирован в апокрифических сочинениях III–II вв. до н. э. – т. н. Астрономической книге Еноха¹⁰ и «Книге Юбилеев»¹¹, а также в документах из Кумрана, относящихся к рубежу эр¹². По всей видимости, он был распространен в фарисейской среде и у ревнителй благочестия. Календарь состоял из 364 дней, разделенных на 4 равные сезонные части по 13 недель; 12 месяцев (именуемых по порядковым номерам) имеют по 30 дней, к которым добавляются 4 дня солнцеворотов («знаки»). Это придавало календарной системе устойчивость, стройность и простоту¹³.

«Еврейский» календарь, который приводит Георгий Синкелл, представляет собой совершенно особую форму, более нигде, насколько нам известно, не засвидетельствованную.

В самом начале своего сочинения Георгий Синкелл, после краткого предисловия, сообщает¹⁴:

«Началом каждого года в этой хронике всякий обращающийся к ней пусть считает 1-е число первого еврейского месяца нисана, – а не по-египетски первое тота, или по-римски первое число января месяца, или

¹⁰ Так предложено называть III часть 1-й (эфиопской) Книги Еноха, главы 72–82. Изд.: *The Ethiopic book of Enoch: a new edition in the light of the Aramaic Dead Sea fragments* / ed., introd., transl., and comment. by M. A. Knibb. Oxford; New York, 1978. 2 vol.

¹¹ Jubil. 6:38. Автор «Книги Юбилеев» настаивает на недопустимости использования лунно-солнечного календаря, имеющего «языческое» происхождение. См.: [Jaubert A.](#) Le calendrier des Jubilés et les jours liturgiques de la semaine // *Vetus Testamentum*. 1957. Vol. 7. P. 35–61; [VanderKam J. C.](#) The Origin, Character, and Early History of the 364-Day Calendar: A Reassessment of Jaubert's Hypotheses // *Catholic Biblical Quarterly*. 1979. Vol. 41. P. 390–411.

¹² См.: *VanderKam J. C.* Calendars in the Dead Sea scrolls: measuring time. London; New York, 1998.

¹³ См.: *Finegan J.* Handbook of Biblical Chronology. Rev. ed. Peabody, Mass., 1998. P. 49–57.

¹⁴ *Georg. Sync. Chron.* P. 6–8.

иное начало, [принятое] у какого-либо иного народа. Ведь у разных народов по разному согласованы месяцы и начала месяцев и лет: незнание их для желающих точно выяснить что-либо о днях, месяцах и годах приводит к немалому заблуждению. Потому, сочтя за благо, я изложу для науколюбивых три важнейшие их разновидности, которые часто встречаются в отеческих учениях, пропустив прочие, можно сказать, нерасхожие – индов, халдеев и какие-то иные необычные [календари]. Эти же три разновидности таковы: принятая у евреев, у египтян и у римлян.

Первый месяц у евреев по законоположению Божию – нисан (Νισάν)¹⁵, 30 суток: с 25 марта до 23 апреля, с 29 фаменота до 28 фармути.

Второй месяц – ияр (Ίάρης)¹⁶, тридцать дней: с 24 апреля по 23 мая, с 29 фармути по 28 месяца пахона.

Месяц суиан (Σουϊάν)¹⁷, 31 день: с 24 мая по 23 июня, (всего 92¹⁸ [дня]), с 28 пахона по 28 паюни. Летний солнцеворот.

Месяц фамни (Θαμνεῖ)¹⁹, 30 суток: с 24 июня по 23 июля, с 30 паюни до 28 эпифи.

Пятый месяц – ари (Ἀρεῖ)²⁰, 30 дней: с 24 июля по 22 августа, с 30 эпифи до 28 месори.

¹⁵ Древнее еврейское название – авив, букв. «молодые колосья» (Исх. 13:4, 23:15, 34:18; Втор. 16:1); более позднее Nisān (Heem. 2:1, Есф. 3:7) восходит к аккадско-вавилонскому Nisanu(m). См.: Дьяконов И. М. Основы хронологии Вавилонии и Ассирии // Бикерман Э. Хронология древнего мира: Ближний Восток и античность / пер. с англ. И. М. Стеблин-Каменского; под ред. М. А. Дандамаева. М., 1976. С. 310–311.

¹⁶ В другом месте приводится форма Ἰαρ (Georg. Sync. Chron. P. 22). Ср.: Ioannis Damasceni De mensibus Macedonicis // PG. T. 95. Paris, 1864. Col. 237: Ἰάρ (далее – Io. Damasc.); Ioannis Laurentii Lydi Liber de mensibus / ed. R. Wuensch. Lipsiae, 1898. III 22 (далее – Io. Lyd.). Древнее еврейское название – зиф (3 Цар. 6:1, 37 по масоретскому тексту); позднее еврейское название Iyyār, от аккадско-вавилонского Aiiāru(m), в Библии не встречается.

¹⁷ Правильнее – Σιουάν (Есф. 8:9; Io. Damasc.); ср. Σιβάν (Io. Lyd.). Еврейское Siwān, от аккадско-вавилонского Simānu(m).

¹⁸ В действительности – 91.

¹⁹ Ср.: Θαμοῦζ (Io. Damasc.), Θαμοῦς (Io. Lyd.). Позднее еврейское Tammūz, от аккадско-вавилонского Du'uzu(m), в Библии не встречается.

Шестой месяц – эйлу (Εἰλουῖ)²¹, 31 день: с 23 августа по 22 сентября, всего 182 дня, с 30 месори по 25 тоты, [включая] вставные дни²² с 24 по 28 августа; ведь начало тоты с 29 августа при пяти вставных днях, а при шести – 30 августа <31 августа>). Осень²³.

Седьмой месяц – теелиф (Θεελεῖφ)²⁴, 30 дней: с 23 сентября по 22 октября, с 26 первого египетского месяца тоты по 25 фаофи.

Восьмой месяц – мерсуан (Μερσουάν)²⁵, 30 суток: с 23 октября по 21 ноября, с 26 фаофи по 25 атира.

Девятый месяц – хассалев (Χασσαλεῦ)²⁶, тридцать один день, (всего 273 дня): с 22 ноября по 22 декабря, с 26 атира по 26 хояка. Зимний солнцеворот.

Десятый месяц – тивиф (Τιβήθ)²⁷, 30 дней, с 23 декабря по 21 января, с 27 хояка по 26 тивита (тиуби).

²⁰ Судя по всему, искажение от *Аβεί: ср. Ἰαβ (*Io. Damasc.*), Ἀβ (*Io. Lyd.*). Позднее еврейское название Αβ, ав, от аккадско-вавилонского Abu(m), в Библии не встречается.

²¹ Ср.: Ἐλουῖλ (Неем. 6:15; *Io. Lyd.*), Ἀλουῖλ (*Io. Damasc.*), Εἰλουῖλ (*Chronicon Paschale* / rec. L. Dindorfius. Bonnae, 1832. Т. 1. Р. 371–372; далее – *Chron. Pasch.*). Еврейское Ḳlul, элуль, от аккадско-вавилонского Ulūlu(m).

²² Эпагомены – 5 вставных дней в конце египетского года, которые добавляются к 12 месяцам по 30 дней в обычные годы. В предвисокосные годы вставных дней в египетском календаре 6, что сдвигает соответствующие числа египетских месяцев с тоты по фаменот.

²³ То есть осеннее равноденствие.

²⁴ Правильнее было бы *Θεεσλεῖθ. Та же искаженная форма Θεελεῖφ встречается в «Пасхальной хронике» (*Chron. Pasch.*); ср. Θεσρή (*Io. Damasc.*), Θεσρί (*Io. Lyd.*). Древнее еврейское название ханаанейского происхождения – афаним/этаним (Ethanīm) (3 Цар. 8:2); более позднее Tīšīr, от аккадско-вавилонского Tašīrtu(m), в Библии не встречается.

²⁵ Ср. Μερσουάν (*Chron. Pasch.*), Μαρσουάν (*Io. Damasc.*), Μαρχεσουβάν (*Io. Lyd.*). Древнее еврейское название ханаанейского происхождения – бул (Bul) (3 Цар. 6:38). Позднее еврейское Marḥešwan (совр. хешван), от аккадско-вавилонского Arahšamnu(m), в Библии не встречается.

²⁶ Ср. Χασελεу (Неем. 1:1, Зах. 1:1), Χασιλεῦ (*Chron. Pasch.*), Χασλεῦ (*Io. Damasc.*), Χασελέθ (*Io. Lyd.*). Еврейское Kislew от аккадско-вавилонского Kislīmu(m).

²⁷ Ср. Τιβήθ (*Chron. Pasch.*), Τιβήθ (*Io. Damasc.*), Τεβέθ (*Io. Lyd.*). Еврейское Tēbēṯ, тевет (Есф. 2:16 по масоретскому тексту) восходит к аккадско-

Одиннадцатый месяц – саббат (Σαββάτ)²⁸, 30 дней: с 22 января по 20 февраля, с 27 тубета по 26 мехира.

Двенадцатый месяц – адар (Ἀδάρ)²⁹, тридцать два дня: с 21 февраля по 24 марта, с 27 мехира по 28 фаменота (после пяти вставных дней).

Вот что изложено обзорно о наиболее употребительной тройкой разновидности месяцев.

Итак, начинаем с первого года Адама и далее по порядку».

Вслед за этим начинается собственно хронологическое изложение.

Вот как выглядит реконструкция «еврейского» календаря (в скобках приведены современные названия еврейских месяцев):

1.	нисан (нисан)	30 дней	с 25 марта по 23 апреля
2.	иар (ияр)	30 дней	с 24 апреля по 23 мая
3.	суиан (сиван)	31 день	с 24 мая по 23 июня
4.	фамни/тамней (таммуз)	30 дней	с 24 июня по 23 июля
5.	ари/арей (ав)	30 дней	с 24 июля по 22 августа
6.	илу/эйлу (элуль)	31 день	с 23 августа по 22 сентября
7.	феелиф/теелейф (тишри)	30 дней	с 23 сентября по 22 октября
8.	мерсуан (мархеван/хешван)	30 дней	с 23 октября по 21 ноября
9.	хассалев (кислев)	31 день	с 22 ноября по 22 декабря
10.	тивиф/тубет (тевет)	30 дней	с 23 декабря по 21 января
11.	савват/саббат (шват)	30 дней	с 22 января по 20 февраля
12.	адар (адар)	32 дня	с 21 февраля по 24 марта

Судя по всему, перед нами типичный представить семейства региональных «юлианских» календарей, в которых год из 365 дней с 4-летним

вавилонскому Ṭebētu(m). Написание через «ипсилон», вероятно, вызвано влиянием схожего названия египетского месяца «туби» (Τυβῆτ).

²⁸ Ср. Σαββάτ (Зах. 1:7; Chron. Pasch.; Io. Damasc.), Σαφάτ (Io. Lyd.). Еврейское Šəḇāṭ, шват, восходит к аккадско-вавилонскому Šabātu(m).

²⁹ Еврейское название Āḏār (Езра 6:15, Есф. 3:7, 13; 8:12, 9:1, 15–21), от аккадско-вавилонского Addaru(m).

високосным циклом сочетается с традиционными названиями и расположением месяцев, которые не совпадают с римскими.

Названия месяцев в целом близки или совпадают с «Пасхальной хроникой» (даже с повторением явно искаженной формы), что наводит на мысль об общем источнике; о непосредственном знакомстве Георгия Синкелла с этим сочинением неизвестного автора VII в., связанного с Сирией и Константинополем, говорить сложно: всемирная хронология у Синкелла составлена по иной эре и по совершенно другим принципам, прямых цитат и параллелей не засвидетельствовано. С другой стороны, наличие параллельных соответствий начала и конца месяцев не только по римско-византийскому³⁰, но и по александрийскому календарю указывает на египетское происхождение данной информации.

Расположение и продолжительность месяцев проясняется при сравнении этого календаря с 364-дневным календарем в «астрономической книге Еноха». Действительно, 31-й день «суиана», попадающий на 23 июня, точно соответствует дню летнего солнцестояния между 3-м и 4-м месяцами в календаре 1-й Книги Еноха. Аналогичным образом, 31-й день «илу» (22 сентября), соответствует осеннему равноденствию, между 6-м и 7-м месяцами; 31 «хассалева» (22 декабря) – зимнему солнцестоянию между 9-м и 10-м месяцами; наконец, 31 «адара» (23 марта) – весеннему равноденствию, после которого 364-дневный календарь 1-й Книги Еноха вновь начинает свой цикл. В отличие от него, календарь у Григория Синкелла содержит еще один день, 32 «адара», что позволяет его совместить с юлианским годом из 365 дней. Про високос никакой информации нет, но по всей очевидности дополнительный день 29 февраля приводил к появлению 33-го дня в последнем месяце «адар».

Любопытной параллелью к «еврейскому» календарю у Григория Синкелла может служить календарь, представленный в т. н. 2-й (славянской) Книге Еноха («Книга тайн Еноха»), датируемой I в. н. э.³¹ В этом календаре также насчитывается 364 дня, но он отличается резкими диспропорциями в длине месяцев, которые при этом носят еврейские названия.

³⁰ Византийская форма юлианского календаря отличается сквозной нумерацией дней в месяцах, в отличие от причудливой римской системы с календами, номами и идами.

³¹ Глава 16. Изд.: Соколов М. И. Славянская книга Еноха Праведного. М., 1910; Vaillant A. Le livre des secrets d'Hénoch: texte slave et traduction française. Paris, 1952.

ния (в 1 Енох. – только номера)³². Так, 2-й месяц имеет 35 дней, а 12-й месяц – всего 22 дня. По всей видимости, это результат не слишком удачной попытки совместить 364-дневный календарь с римским юлианским календарем путем соотнесения начала года 1 нисана с 1 апреля.

Итак, анализ «еврейского» календаря, который приводит в своей хронографии Георгий Синкелл, показывает, что в поздней античности – скорее всего, не позднее VII в., – на территории Восточной Римской империи некими учеными (возможно, египетскими) был создан вариант иудейского календаря, приспособленный к юлианскому году. За его основу был взят ритуальный 364-дневный календарь, использовавшийся отдельными иудейскими общинами (фарисеями, кумранитами), который получил названия месяцев из лунно-солнечного еврейского календаря и был дополнен одним днем (и, вероятнее всего, високосным циклом).

Однако полученный таким образом «солнечный» еврейский календарь утратил главную особенность 364-дневного календаря – целое число недель в году, что позволяло зафиксировать соответствие чисел месяцев и дней недели и предотвратить попадание праздников на субботу. С другой стороны, с практической точки зрения он уступал и традиционному лунно-солнечному календарю, в котором числа месяцев имели прямое отношение к реальному положению луны (которое учитывалось, в частности, в медицине). В результате календарь не получил распространения на практике и, по всей видимости, так и остался искусственной конструкцией некоего «книжника». Несмотря на это, он был достаточно известен во времена Георгия Синкелла (на рубеже VIII и IX вв.) – вероятно, через посредство какого-то справочника, – что дало основания нашему хронисту включить в свое сочинение именно этот вариант в качестве эталона «еврейского» календаря, который, наряду с римским и египетским, Георгий Синкелл включает в число трех самых важных и распространенных календарных систем мира.

Кузенков Павел Владимирович
Кандидат исторических наук
Доцент кафедры истории Церкви
МГУ им. М. В. Ломоносова
Ломоносовский пр., д. 27, корп. 4
119992, Москва
Электронная почта: pk407@mail.ru

³² 1-й месяц – «Нисань», 2-й – «Иуарь», 3-й – «Цивань», 10-й – «Эвива/Өеведа».

Кузенков П. В. «Еврейский» календарь у Георгия Синкелла

Antičnaâ drevnost' i srednie veka. 2015. Vol. 43. P.

ISSN 0320-4472

DOI: 10.15826/adsv.2015.43.008

PAVEL KUZENKOV

«ЕВРЕЙСКИЙ» КАЛЕНДАРЬ У ГЕОРГИЯ СИНКЕЛЛА (АНГЛ.)

Abstract:

Keywords:

LITERATURE CITED

ADLER, W. *Time Immemorial: Archaic history and its sources in Christian chronography from Julius Africanus to George Syncellus*. Washington, 1989.

CHICHUROV, I. S. "Feofan Ispovednik – publikator, redaktor, avtor? (v svjazi so stat'ej K. Mango)". In *Vizantijskij Vremennik* 42 (1981). S. 78–87.

CHICHUROV, I. S. "Mesto «Hronografii» Feofana v rannevizantijskoj istoriograficheskoj tradicii (IV – nachalo IX v.)". In *Drevnejshie gosudarstva na territorii SSSR: materialy i issledovanija. 1981 god*. Moskva, 1983. S. 5-146.

Chronicon Paschale. Ed. L. Dindorf. Bonn, 1832. T. 1. (Corpus scriptorum historiae Byzantinae, Vol. 11).

- D'JAKONOV, I. M. "Osnovy hronologii Vavilonii i Assirii". In BIKERMAN, Je. *Hronologija drevnego mira: Blizhnij Vostok i antichnost'*. Ed. M. A. Dandamaev. Moskva, 1976. S. 307–319.
- FINEGAN, J. *Handbook of Biblical Chronology*. Rev. ed. Peabody, Mass., 1998.
- Georgii Syncelli *Ecloga chronographica*. Ed. A. A. Mosshammer. Leipzig, 1984.
- GRECU, V. "Hat Georgios Synkellos weite Reise übernommen?". In *Bulletin de l'Académie Roumaine*, 28 (1947). S. 241–245. (Sect. Historique).
- HUNGER, H. *Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner*. München, 1978. Bd. 1.
- HUXLEY, G. L. "On the Erudition of George the Synkellos". In *Proceedings of the Royal Irish Academy* 81 (1981). P. 207–217. (Sect. C: Archaeology, Celtic studies, history, linguistics, and literature).
- Ioannis Damasceni De mensibus Macedonicis. In *Patrologiae graeca* T. 95 (1864). Col. 236–237.
- Ioannis Laurentii Lydi *Liber de mensibus*. Ed. R. Wuensch. Lipsiae, 1898.
- JAUBERT, A. "Le calendrier des Jubilés et les jours liturgiques de la semaine". In *Vetus Testamentum* 7 (1957). P. 35–61.
- Julius Africanus *Chronographiae: the extant fragments*. Ed. M. Wallraff, transl. W. Adler. Berlin; New York, 2007.
- KUZENKOV, P. V. "«Hronografija» Georgija Sinkella – Feofana Ispovednika: hronologicheskij aspekt". In *Kanĭskion: Jubilejnyj sbornik v chest' 60-letija professora I. S. Chichurova*. Ed. M. V. Gratsianskiy, P. V. Kuzenkov, Moskva, 2006. C. 156–168.
- KUZENKOV, P. V. *Hristianskie hronologicheskie sistemy: Istorija letoschislenija v svjatootecheskoj i vostochnohristianskoj tradicii*. Moskva, 2014.
- MANGO, C. "Who wrote the Chronicle of Theophanes?" In *Zbornik radova Vizantoloskog instituta* 18 (1978). P. 9–17.
- RÖNSCH, H. *Das Buch der Jubiläen oder, die kleine Genesis: unter Beifügung des revidierten Textes der in der Ambrosiana aufgefundenen lateinischen Fragmente*. Leipzig, 1874.
- SOKOLOV, M. I. *Slavjanskaja kniga Enoha Pravednogo*. Moskva, 1910.
- STERN, S. *Calendar and community: a history of the Jewish calendar, second century BCE – tenth century CE*. Oxford, 2001.

The Book of Jubilees. Ed. J. C. VanderKam. Leuven, 1989. 2 vol. (Corpus scriptorum Christianorum Orientalium, Vol. 510–511; Scriptores Aethiopici, T. 87–88).

The Ethiopic book of Enoch: a new edition in the light of the Aramaic Dead Sea fragments. Ed. and tr. M. A. Knibb. Oxford; New York, 1978.

Theophanis Chronographia. Ed. C. de Boor. Repr. ed. Hildesheim, 1963. 2 vol.

TOTOMANOVA, A.-M. “A lost Byzantine chronicle in Slavic translation”. In *Studia Ceranea: journal of the Waldemar Ceran Research Centre for the History and Culture of the Mediterranean Area and South-East Europe* 1 (2011). P. 191–294.

VAILLANT, A. *Le livre des secrets d'Hénoch: texte slave et traduction française*. Paris, 1952.

VANDERKAM, J. C. “The Origin, Character, and Early History of the 364-Day Calendar: A Reassessment of Jaubert's Hypotheses”. In *Catholic Biblical Quarterly* 41 (1979). P. 390–411.

VANDERKAM, J. C. *Calendars in the Dead Sea scrolls: measuring time*. London; New York, 1998.

YANNOPOULOS, P. A. «Comme le dit Georges le Syncelle ou, je pense, Théophane». In *Byzantion* 74 (2004). P. 139–146.

Pavel Kuzenkov
PhD, Associate Professor
Lomonosov Moscow University,
Faculty of History
Lomonosov av., 27-4
119992 Moscow
e-mail: pk407@mail.ru